

**SALAM!** **SALAM!**  
 ABDEL SALEM EL WERFALLI PREND SOIN DE VOTRE VOITURE

- Électrique Auto & Mécanique Générale;
- Electronic Diagnostics, Complete Car Care;
- Entretien complet de votre véhicule;
- Européennes, Japonaises, Américaines.

1446, Rue Soucy, Loc. 4, St-Hubert (Qc), J4Z 1A3  
 Tél. 450-636-6884 Cell: 514-605-4393 Fax: 450-462-4697

**BESOIN D'UNE HYPOTHÈQUE?**

Contactez-nous pour :

- Obtenir une pré-qualification
- Acheter avec 0\$ comptant\*
- Renouveler votre hypothèque
- Refinancer votre hypothèque
- Consolider vos dettes

Une façon intelligente d'obtenir une hypothèque.

**Bedre Izouggaghen** inc.  
 Agent immobilier affilié  
 Conseiller en financement hypothécaire

**INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE**  
 Guide immobilier agréé

Cell.: (514) 991-7738 (877) 775-9324  
 Courriel: izouggaghen.b@intelligencehypothecaire.ca

**VOUS AVEZ LA MARCHANDISE?**

Votre publicité en couleurs sur Maghreb Canada Express à partir de seulement \$26, par mois. En Noir et Blanc à partir de seulement \$8 \$!

**10 fois moins cher** (qu'une carte d'affaire),  
**100 fois plus efficace.**

**TÉLÉPHONEZ AU: 514-576-9067**

**NOUS AVONS VOS CLIENTS!**

**voyages t.a.m**

Assurance de vol et de transport public offerte gratuitement à tous nos clients. Valeur: de 100.000 \$

1118, Ste-Catherine O. Bureau 505 (Métro Peel)  
 Téléphone: (514) 878-9547  
 Sans frais: 1-877-353-6888

**clivoyages.ca**  
 www.clivoyages.ca

**Intégration en emploi des immigrants**

**Page 5:**

# Québec relève le défi

**Lire également dans ce numéro:**

- Éditorial: La quadrature du cercle maghrébin (P. 3)
- Chômage des originaires du Maghreb: Silence, on discrimine (P. 4)
- De la diversité à la valorisation des compétences (P. 6)
- Quand le hockey immigré au Maroc! (P. 7)
- La famille Bennis décidée à poursuivre le combat (P.9);
- Frais de scolarité pour étudiants étrangers: La méprise (P. 10)
- Saida Fikri: Une colombe marocaine, de passage à Montréal (P.11)
- Vie communautaire: Associations en action (P. 17 à P. 19)
- SPECIAL: Investir à l'abri de l'impôt (P. 20 et P. 21)
- Maroc: Investissement en offshoring (P. 22)
- Pages culturelles (P. 24 et P. 25)



Mme la ministre Yolande James (MCC) Photo: A. El Fouladi

**Quand le hockey immigré au Maroc!**



**Attention!**

Le Québec et la Nouvelle-Écosse interdisent le cellulaire au volant à partir du 1er avril!



**PAGE 3**

**DALMA immigration**

Compétence, intégrité et expérience à votre service depuis 1989

Daniel Maillette, Président  
 Membre de la Société Canadienne de l'immigration; Ancien haut fonctionnaire du Ministère de l'immigration du Québec.

- Résidence permanente
- Travailleurs qualifiés;
- Regroupement familial;
- Gens d'affaires

Adresse: 390, Notre-Dame Ouest, suite 400, Montréal (Qc) H2Y 1T9 Canada.  
 Courriel: info@dalma.ca  
 Tél.: (514) 982-9584 Fax: (514) 982-0895

**www.dalma.ca**

**Carlson Wagonlit Travel**

Oumzil met le monde à votre portée..!

33, boul. Gamelin, Hull (Qc) J8Y 1V4 Tel. (819) 771-5331 Fax: (819) 771-4782  
 181, rue Principale, Galeries d'Aylmer, Aylmer (Qc) J9H 6A6  
 Tel. (819) 684-8888 Fax. (819) 684-4835  
 Tel. Sans frais: 1-888-609-4242  
 E\_mail: oelhachmi@carlsonwagonlit.ca

Parmi nos spécialités: le Maghreb et le Moyen-Orient

